

körting since 1889

**МОДЕЛИ:
KHC 67806 ICPGN**

[RU] Руководство по
эксплуатации

Вытяжка кухонная

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ПРОДУКЦИИ KÖRTING!

Перед использованием новой техники внимательно изучите Руководство Пользователя. Соблюдение правил безопасности, эксплуатации и профилактики обеспечит длительный срок использования прибора, а также позволит сэкономить Ваше время и деньги.

Пожалуйста, сохраните данное Руководство Пользователя и используйте его в течение всего срока службы.

Нам очень важно Ваше мнение о нашем продукте.

Мы будем признательны, если Вы пришлете свои наблюдения по работе, качеству исполнения и удобству пользования купленного Вами товара на адрес: info@korting.ru

ВНИМАНИЕ! ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ИНЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ МЕСТАХ. ГАРАНТИЯ СОХРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ СЛЕДОВАНИИ ЭТИМ УСЛОВИЯМ.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДАННОГО ПРИБОРА. В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ СОДЕРЖИТСЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕМОНТА, УХОДА, А ТАКЖЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ДАННОГО ПРИБОРА.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

ВНИМАНИЕ! НА КОРПУСЕ ПРИБОРА ИМЕЕТСЯ ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПОНАДОБИТЬСЯ ПРИ ОБРАЩЕНИИ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР. НЕ ОТРЫВАЙТЕ ЕЕ!

Сервисная линия KÖRTING может уточнить у вас следующую информацию:

- Название модели
- Серийный номер прибора
- Артикульный номер прибора

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ



Все материалы, используемые при изготовлении прибора, допускают вторичную переработку. Соблюдайте правила охраны окружающей среды и утилизации бытовых приборов.

Этот символ на устройстве или его упаковке указывает на то, что по окончании срока службы устройство должно быть утилизировано отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Сдав это устройство по окончании его срока службы на переработку, вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ! ОДНОФАЗНАЯ СЕТЬ, К КОТОРОЙ ПОДКЛЮЧАЕТСЯ ИЗДЕЛИЕ, ДОЛЖНО СООТВЕТСТВОВАТЬ ДЕЙСТВУЮЩИМ НОРМАМ. ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕОБХОДИМО ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ЧЕРЕЗ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ, ВСТРОЕННЫЙ В СТАЦИОНАРНУЮ ПРОВОДКУ НА ВАШЕМ ЭЛЕКТРИЧЕСКОМ ЩИТКЕ.

- Обеспечьте доступ к электропитанию для быстрого отключения устройства в случае неполадки. Все действия, связанные с подключением, настройкой, обслуживанием и ремонтом изделия, а также замену ламп производить только при снятом напряжении сети! Для этого необходимо отключить электрический выключатель на Вашем щитке или вытащить вилку из розетки. Не тяните вилку за провод! Не пережимайте и не натягивайте сетевой кабель.
- Не подключайте прибор к источнику электропитания до тех пор пока не произведена полная сборка и установка прибора.
- Запрещено использование удлинителей и переходников. Производитель вытяжки не несет ответственности за поломки или возгорания, произошедшие из-за использования тройников и удлинителей. Для замены поврежденного сетевого кабеля изделия вызывайте специалиста из сервисного центра.
- Перед установкой необходимо убедиться в отсутствии видимых повреждений крыльчатки, корпуса вытяжки, а также в отсутствии в проточной части корпуса посторонних предметов, которые могут повредить лопасти крыльчатки. Если у Вас есть сомнения в том, что вытяжка не повреждена и полностью укомплектована, свяжитесь с продавцом немедленно.
- Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать каким-либо модификациям и доработкам.
- Изделие не предназначено для использования детьми или лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта использования вытяжки, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем взрослых для недопущения игр с изделием.
- Перекачиваемый воздух не должен содержать пыли и других твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов. Запрещается использовать изделие в присутствии воспламеняемых веществ или их паров, таких как спирт, бензин, инсектициды и т.п.
- Не закрывайте и не загораживайте всасывающее и выпускное отверстие изделия, чтобы не мешать оптимальному прохождению воздуха. Не уменьшайте диаметр воздуховода менее 120 мм.
- Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.
- Под вытяжкой не должно происходить приготовление блюд типа фламбе (блюда, которые поливаются алкогольным напитком и поджигаются). Следите, чтобы во время приготовления пищи не происходило возгорание масла. Помните, что повторное использование масла увеличивает вероятность его самовоспламенения.
- Во время работы вытяжки некоторые части могут нагреваться. Не оставляйте без присмотра работающую вытяжку на долгое время.
- После длительного функционирования вытяжки не прикасайтесь к лампам освещения – они горячие. При замене ламп освещения необходимо отключить изделие от электрической сети.
- Не касайтесь поверхности вытяжки мокрыми руками.
- Регулярно очищайте жировые фильтры. Не снимайте жировые фильтры при работающей вытяжке. Не используйте вытяжку без жировых фильтров.
- При возникновении нестандартной ситуации и поломок отключите изделие от сети и обратитесь в сервисный центр, адрес и телефон которого указаны в гарантийном талоне.
- Если Вы решили, что изделие больше не годится к эксплуатации, сделайте его непригодным к использованию: отключите от электрической сети, обрежьте кабель питания, снимите потенциально опасные части (это особенно важно для безопасности детей, которые могут играть с неиспользуемыми или выброшенными изделиями).

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОТИВОПОЖАРНОЕ ОДЕЯЛО (ТКАНЬ ИЗ ПЛОТНЫХ МАТЕРИАЛОВ), НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ТУШЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ ВОДУ.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО! НЕ ВЫВОДИТЕ ВОЗДУХОВОД ВЫТЯЖКИ В ДЫМОХОДЫ ПЕЧЕЙ И ГАЗОВЫХ ПРИБОРОВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ Д ЛЯ НАГРЕВА ВОДЫ И ОБОГРЕВА ПОМЕЩЕНИЙ, В ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ КАНАЛЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ДРУГИХ УСТРОЙСТВ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ ВЕНТИЛЯЦИИ ПОМЕЩЕНИЯ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ.

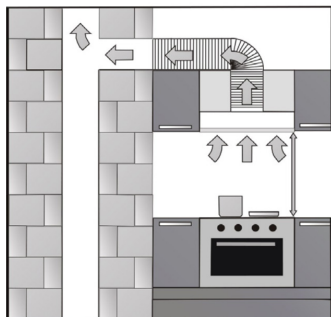
НЕ ПРОВЕРЯЙТЕ ТЯГУ РАБОТАЮЩЕЙ ВЫТЯЖКИ С ПОМОЩЬЮ ФАКЕЛА ИЛИ ОТКРЫТОГО ОГНЯ - ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ.

НЕ ЗАЖИГАЙТЕ КОНФОРКИ ГАЗОВОЙ ПЛИТЫ БЕЗ ПОСУДЫ (НАПРИМЕР, ДЛЯ ОБОГРЕВА ПОМЕЩЕНИЯ). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТКРЫТОГО ОГНЯ МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ И ПОВРЕДИТЬ ПЛАСТМАССОВЫЕ ДЕТАЛИ ВЫТЯЖКИ ИЛИ ВЫЗВАТЬ ВОЗГОРАНИЕ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ ВЫТЯЖКИ И ПРОЧИЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВА В ИЗДЕЛИЕ ЛИЦ, НЕ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ - ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ РАБОТЫ ВЫТЯЖКИ И СНИЖЕНИЮ УРОВНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВЫТЯЖКИ Д ЛЯ ЗДОРОВЬЯ ЛЮДЕЙ.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ

ВНИМАНИЕ! ВЫТЯЖКА ДОЛЖНА БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕНА К ОТДЕЛЬНОМУ ВОЗДУХОВОДУ, НЕ СОВМЕЩЕННОМУ С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ.



Минимальное расстояние между варочной поверхностью и нижней плоскостью вытяжки должно быть:

Для электрических плит – не менее 600 мм.

Для газовых плит – не менее 650 мм.

При наличии в комнате печи, газового котла или колонки необходимо учитывать, что во время работы вытяжка забирает из помещения воздух, необходимый для горения. Это относится также к помещению с герметичными окнами и дверями.

Для обеспечения безопасной работы вытяжки в замкнутом пространстве должен быть обеспечен дополнительный приток воздуха извне (открытая форточка в другой комнате, открытая дверь на кухню или специально оборудованная приточная вентиляция).

При использовании воздуховода, состоящего из нескольких частей, каждая предыдущая часть должна вставляться в следующую.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД НАЧАЛОМ МОНТАЖА ИЗДЕЛИЯ НЕОБХОДИМО ОБЕСТОЧИТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ СЕТЬ!

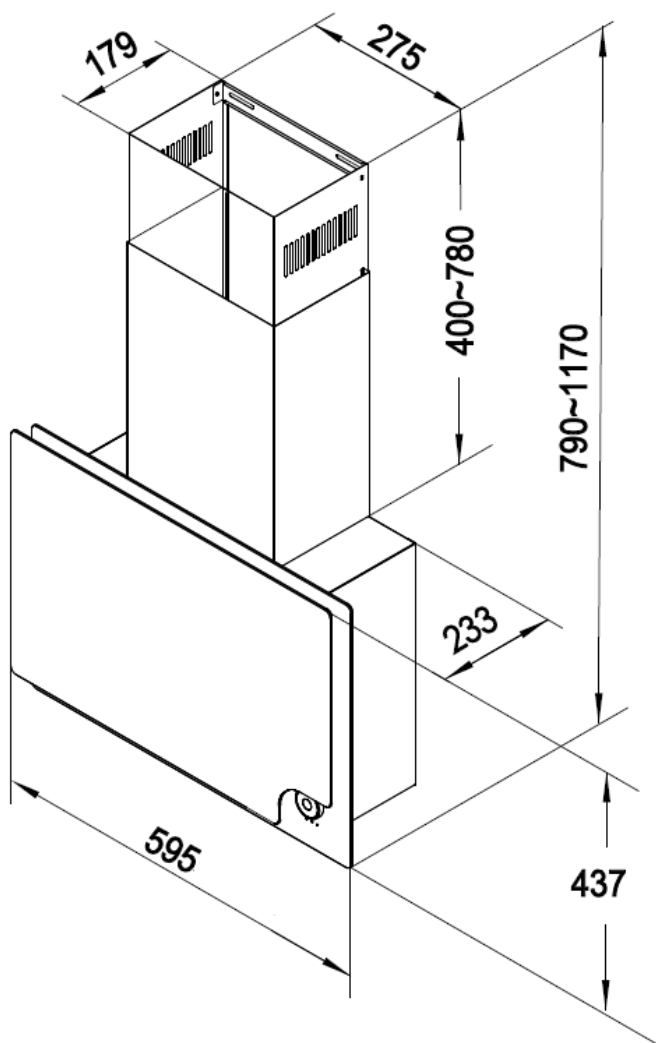
В случае комплектации вытяжки электрическим кабелем без вилки необходимо обесточить электрическую сеть и произвести подключение вытяжки к электрической сети согласно следующей схеме:

КОРИЧНЕВЫЙ провод = L («live», «фаза»)

ГОЛУБОЙ провод = N («neutral», «ноль»)

ЗЕЛЕНО-ЖЕЛТЫЙ провод = E («earth», «земля»)

ВНЕШНИЙ ВИД ВЫТЯЖКИ, ГАБАРИТЫ И СХЕМЫ УСТАНОВКИ



РАЗМЕЩЕНИЕ ВЫТЯЖКИ

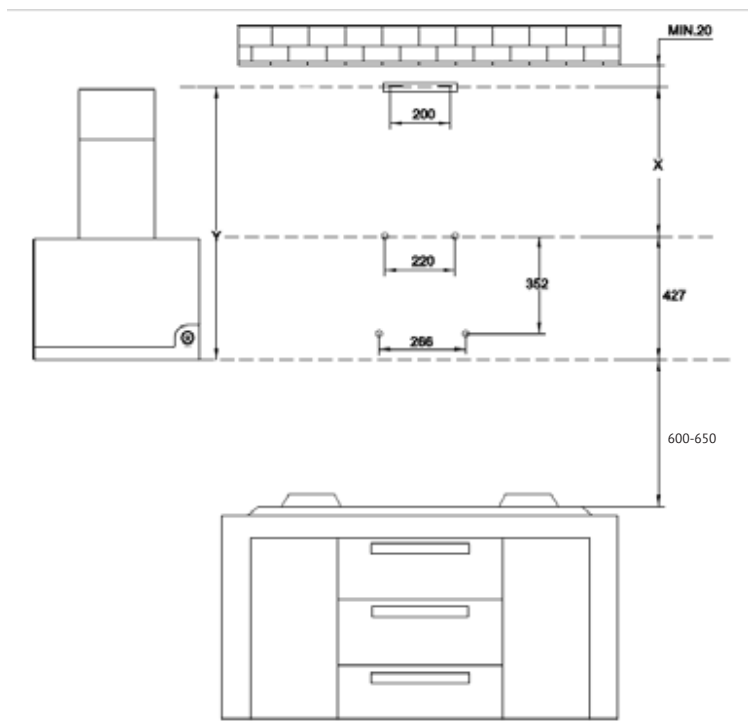
Высота установки прибора должна составлять не менее 65 см от поверхности решетки для газовых плит, не менее 60 см от поверхности поверхности электрических плит (см/ иллюстрацию).

УСТАНОВКА ВЫТЯЖКИ

Примечание 1: На вытяжках из нержавеющей стали перед окончательной установкой тщательно удалите пластиковую защитную пленку со всех внешних поверхностей вытяжки и дымохода.

Примечание 2: Для монтажа вытяжки потребуется не менее двух человек.

СВЕРЛЕНИЕ СТЕН И КРЕПЛЕНИЕ КРОНШТЕЙНОВ (X=Y-427)



1. Проведите вертикальную осевую линию на несущей стене до потолка (или насколько необходимо) в центре зоны, в которой будет расположена вытяжка.
2. На высоте 600-650 мм над электрической или газовой варочной панелью проведите горизонтальную линию. Эта линия обозначает нижний край вытяжки после монтажа.
3. Примерно в 20 мм от потолка или верхней границы проема установите кронштейны для крепления дымохода на стене, как показано на рисунке. Совместите центр кронштейна (отмечен выемкой) с вертикальной осевой линией.
4. Руководствуясь рисунком, проведите среднюю линию на 427 мм выше нижней линии и разметьте на ней два отверстия под саморезы для крепления корпуса вытяжки к стене.
5. Разметьте на стене горизонтальную линию на 352 мм ниже средней линии, отметьте на ней 2 отверстия под саморезы для крепления короба.
6. Во всех отмеченных центральных точках просверлите отверстия под соответствующий крепеж.
7. Вставьте в стену дюбели или анкеры для гипсокартона.

МОНТАЖ ВЫТЯЖКИ

1. Закрепите корпус и короб саморезами.
2. Выровняйте корпус вытяжки и затяните крепежные винты.

КРЕПЛЕНИЕ ЗАСЛОНОК (ОБРАТНЫХ КЛАПАНОВ)*

1. Закрепите клапан (лепесток заслонки) в горловине выпускного патрубка (адаптера).
2. Убедитесь, что заслонка (заслонки) хорошо зафиксирована на адаптере воздуховыпускного патрубка, она должна легко открываться и закрываться.

* Наличие – в зависимости от комплектации прибора

ВАРИАНТЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

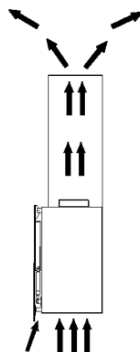
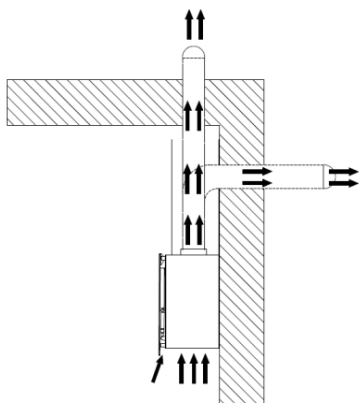
Система вытяжки воздуха в режиме отвода воздуха

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ВОЗДУХОВОДЫ.

1. Определите, где будет проходить воздуховод между вытяжкой и внешним пространством.
2. Прямой, короткий воздуховод позволит вытяжке работать наиболее эффективно.
3. Длинные воздуховоды, колена и переходы снижают производительность вытяжки. Максимально сократите их количество. Для достижения наилучшей производительности при длинных воздуховодах может потребоваться воздуховод большего диаметра.
4. Присоедините к адаптеру воздухоотвода круглый воздуховод длиной 150 мм.
5. Не допускается выпуск воздуха в дымоход, который используется для отвода дыма от приборов, работающих на газе или других видах топлива.

НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ПРАВИЛА, КАСАЮЩИЕСЯ ОТВОДА ВОЗДУХА.

6. Установите колпак на крышу/стену. Подсоедините круглый металлический воздуховод к патрубку на крыше и проведите его по направлению к месту установки вытяжки. Используйте алюминиевую клейкую ленту для герметизации стыков между секциями воздуховодов.



Режим рециркуляции

Внимание: Не используйте пластиковые или жесткие металлические воздуховоды.

1. Установите угольный фильтр.
2. Обратите внимание, что воздух будет выходить из двух решеток с двух сторон декоративного короба.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Электромонтажные работы должны выполняться квалифицированным специалистом (специалистами) в соответствии со всеми действующими нормами и стандартами. Перед подключением отключите электричество на входе в электросеть.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
- Не используйте штепсельную вилку и провод, отличный от поставленных производителем прибора.
- Данный прибор обязательно должен быть заземлен. Не удаляйте штеккер заземления из разъема.

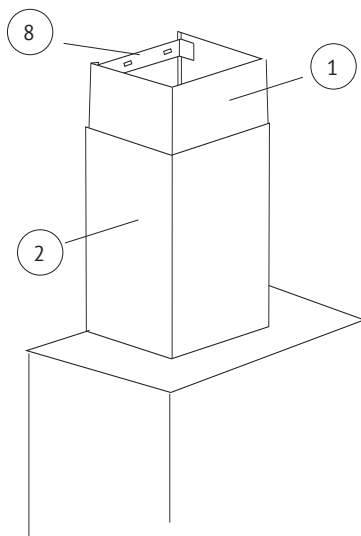
МОНТАЖ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО КОРОБА

Нижняя часть короба

Осторожно сдвиньте нижнюю часть короба 2 вниз за пределы верхней части декоративного короба 1. Осторожно поместите нижнюю часть короба 2 в углубление в верхней части корпуса вытяжки, затем закрепите короб на кронштейне, надежно зафиксированном на стене с помощью саморезов.

Верхняя часть короба

Поднимите верхнюю часть декоративного короба 1 вверх внутри нижней части 2. С помощью двух винтов, входящих в комплект поставки, закрепите верхнюю часть 1 на кронштейне 8, надежно закрепленном на стене.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ОСВЕЩЕНИЕ

- Осветительная система рассчитана только для работы во время приготовления пищи. Она не должна включаться на длительное время с целью освещения помещения. Это может стать причиной выхода из строя освещения.

ЭФФЕКТИВНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

Включать устройство рекомендуется непосредственно перед началом приготовления пищи. Чтобы удалить остатки запахов, оставьте вытяжку включенной в течение 15 минут после окончания приготовления.

Держите окна закрытыми. Одновременная работа вытяжки и горелки газовой плиты создают воздушный поток и благоприятно влияют на тягу.

СЛЕДУЕТ СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ ОДНОВРЕМЕННО С ТАКИМИ УСТРОЙСТВАМИ, КАК ОБОГРЕВАТЕЛИ И ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ В ТОМ ЖЕ ПОМЕЩЕНИИ И РАБОТАЮТ НА СГОРАЕМОМ ТОПЛИВЕ. ПОСКОЛЬКУ ВЫТЯЖКА ЗАБИРАЕТ ВОЗДУХ ИЗ ПОМЕЩЕНИЯ, КОЛИЧЕСТВО ВОЗДУХА, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ГОРЕНИЯ, МОЖЕТ УМЕНЬШИТЬСЯ, ЧТО МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ЭФФЕКТИВНОСТЬ ГОРЕНИЯ ДРУГИХ УСТРОЙСТВ. ЭТО НЕ ОТНОСИТСЯ К РАБОТЕ УСТРОЙСТВ, КОТОРЫЕ ВОЗВРАЩАЮТ ВОЗДУХ ОБРАТНО В ПОМЕЩЕНИЕ.

ПРОЧИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Для более эффективного использования вашего устройства:

- Используйте вентиляционную трубу Ø150 мм
- Подсоединяйте трубу таким образом, чтобы было минимальное количество изгибов.
- Обратите внимание на своевременную очистку металлических фильтров и замену угольных фильтров.
- Не мойте очень грязные алюминиевые фильтры вместе с посудой в посудомоечной машине.
- Используйте прибор на низких оборотах когда не требуется интенсивная вентиляция.
- Включайте вытяжку до розжига конфорки плиты.
- После окончания приготовления пищи включите вытяжку еще на 15 минут, чтобы помещение полностью проветрилось.
- При необходимости транспортировки используйте оригинальную упаковку. В целях безопасности храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ

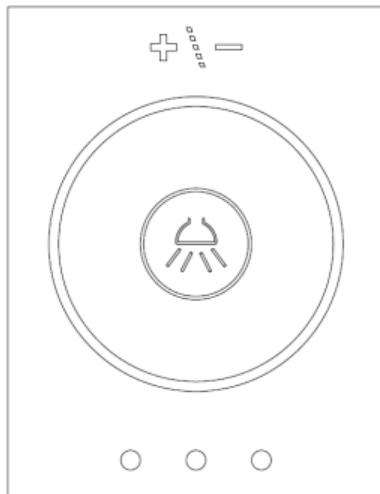
НЕ ДОПУСКАЙТЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ФАКЕЛЬНОГО ПЛАМЕНИ ПОД ВЫТЯЖКОЙ.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Уровень мощности можно регулировать с помощью поворотного регулятора. Вращайте ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость работы прибора, и против часовой стрелки - для уменьшения скорости.

Прибор имеет три уровня мощности: при вращении поворотного регулятора последовательно загораются световые индикаторы (от 1-го до 3-х), показывающие выбранную скорость работы.

Подсветку можно включить, нажав на центральную кнопку поворотного регулятора.



ФУНКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ ВЫТЯЖКОЙ С ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

Данный прибор оснащен функцией управления, синхронизированного с управлением газовой варочной поверхности Korting (модели HGG 9766 ICPTN и HGG 6766 ICPTN)

После подключения вытяжки и варочной поверхности к сети нажмите и в течение 3 секунд удерживайте центральную кнопку поворотного регулятора вытяжки.

Подсветка поворотного регулятора начнет мигать, что означает, что приборы вошли в режим сопряжения. Далее включите любую из конфорок варочной поверхности. При успешном соединении раздастся 3 звуковых сигнала. Теперь вытяжка будет менять мощность работы в зависимости от уровня нагрева варочной поверхности. После прекращения работы варочной поверхности вытяжка продолжает работать в течение 2-х минут, а затем автоматически выключается.

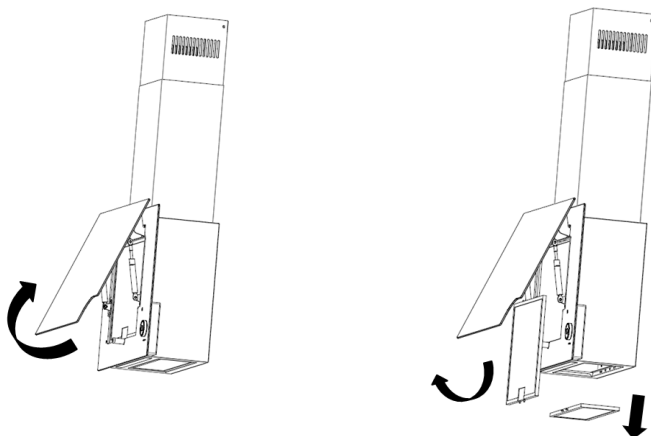
ФИЛЬТРЫ

ЗАМЕНА ЖИРОВОГО ФИЛЬТРА

Жировой фильтр задерживает частицы кухонного жира, попадающие в воздух. В зависимости от интенсивности использования вытяжки, жир может стать причиной закупорки фильтра. Для обеспечения противопожарной безопасности жировой фильтр рекомендуется очищать не реже одного раза в 2 месяца.

- Отключите питание вытяжки.
- Снимите фильтр с устройства и промойте в воде с любым щадящим моющим средством, затем тщательно прополощите в чистой теплой воде, удалив моющие средства.
- Тщательно просушите фильтр перед установкой в корпус вытяжки.
- При желании фильтр можно мыть в посудомоечной машине (макс. 40 °C).

Алюминиевая панель после нескольких моек меняет цвет. Это нормальное явление, которое никак не влияет на функциональность устройства.

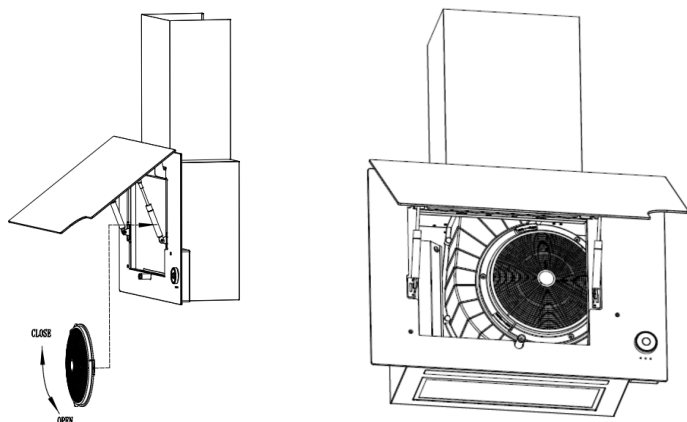


ВНИМАНИЕ! ПРИ МОЙКЕ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ АЛЮМИНИЕВЫЕ ЖИРОВЫЕ ФИЛЬТРЫ МОГУТ ИЗМЕНИТЬ ЦВЕТ. ЭТО НЕ ВЛИЯЕТ НА ИХ РАБОТОСПОСОБНОСТЬ.

ЗАМЕНА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА

Угольный фильтр производит тонкую очистку воздуха. Угольный фильтр не промывается. В зависимости от частоты пользования устройством его необходимо заменить через 3-6 месяцев.

ВНИМАНИЕ! УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО НА ВЫКЛЮЧЕНОМ ПРИБОРЕ.



- Снимите жировой фильтр.
- Слегка надавливая и поворачивая, установите угольный фильтр на корпус мотора вытяжки. Для снятия поверните фильтр в противоположную сторону.
- Установите на место жировой фильтр. Вытяжка готова к использованию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В РЕЖИМЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ

В этом режиме обязательно используйте угольный фильтр. Окружающий воздух фильтруется гранулами активированного угля и снова поступает в помещение.

Чтобы установить угольные фильтры, сначала необходимо снять алюминиевые фильтры. Установите угольные фильтры на корпус мотора и закрепите, повернув их. Установите алюминиевые фильтры на место. Алюминиевые фильтры обязательно должны использоваться в системах с угольной фильтрацией (рециркуляцией).

Фильтры можно приобрести в авторизованных сервисных центрах.

ПРИМЕЧАНИЕ! УГОЛЬНЫЕ ФИЛЬТРЫ НЕОБХОДИМЫ ПРИ РАБОТЕ ВЫТЯЖКИ В РЕЖИМЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ.

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ

Для этой вытяжки требуются светодиодные лампы (DC 12V, 3W Max).

Светильники являются светодиодными лампами с длительным сроком службы и не требуют обслуживания. Если возникнут проблемы с лампой, обратитесь в сервисный центр. Замену этой светодиодной лампы должен производить квалифицированный специалист.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ РАБОТ.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

- Перед началом обслуживания и чистки отключите электрическое питание вытяжки.
- Перед началом обслуживания и очистки подождите, пока вытяжка остынет.
- Чистка и обслуживание через регулярные промежутки времени (не чаще одного раза в 2 месяца) необходимы для обеспечения работоспособности и увеличения срока службы вашего прибора.
- Масла и жир, скапливающиеся внутри прибора и в его дымоходе, повышают риск возгорания. Своевременно удаляйте их.
- Размягчите засохшие загрязнения влажной тканью и не соскабливайте их острыми предметами.
- Эффективность работы прибора снижается из-за скопления масла и грязи в алюминиевых фильтрах.
- Алюминиевые фильтры следует ежемесячно мыть мыльным раствором в горячей воде или в посудомоечной машине при температуре 40-60°C. Поверхность фильтра может изменить цвет. Это не влияет на его работу, замена не требуется.
- При мытье в посудомоечной машине помещайте фильтры в посудомоечную машину, не прилагая усилий. Алюминиевые поверхности могут деформироваться при сдавливании.
- После мытья алюминиевых фильтров не устанавливайте их, не высушив.
- Существует риск повреждения из-за попадания влаги в электронику. Никогда не чистите элементы управления влажной тканью.
- В результате неправильной очистки поверхность может быть повреждена. Поверхности из брашированной нержавеющей стали (Inox) следует чистить только по направлению браширования (расположения шероховатости).
- Внешние поверхности вытяжки следует протирать влажной тканью, смоченной мыльным раствором или спиртосодержащим раствором.
- Для изделий из нержавеющей стали следует использовать специальные чистящие средства, это обеспечит более долгий срок службы изделия.
- Поверхность прибора и панель управления подвержены появлению царапин. Использование жестких или острых инструментов, абразивных чистящих средств может повредить поверхность. Не используйте такие чистящие средства.
- Вытирайте вытяжку насухо тканью без ворса.
- Поверхность устройства очищается тканью, слегка смоченной в моющем средстве, не содержащем абразивных веществ.
- Никогда не применяйте для очистки панелей отбеливателей, щелочных или кислотосодержащих средств или жестких губок и щеток. Для очистки поверхностей из нержавеющей стали предпочтительно пользоваться специальными средствами чистки.

ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА

ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ И МОЮЩИХ СРЕДСТВ НА ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ ПРИБОРА

- Использование специальных средств для ухода за поверхностями из нержавеющей стали продлит их срок службы.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ВНИМАНИЕ! НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТРАНИТЬ НЕИСПРАВНОСТИ ПРИБОРА! ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВЫХОДУ ПРИБОРА ИЗ СТРОЯ. ОБРАЗИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

ПРИМЕЧАНИЕ! ЕСЛИ ВЫТЯЖКА НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ, ПРОВЕРЬТЕ НАЛИЧИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

Перед обращением в сервисный центр ознакомьтесь с таблицей неполадок:

Проблема	Проверить подключение электропитания	Проверить, включены ли кнопки скоростей	Проверить, включена ли кнопка освещения	Промыть алюминиевый жировой фильтр	Проверить целостность ламп освещения	Проверить воздуховод	Проверить и заменить угольный фильтр
Вытяжка не работает	Х	Х					
Не работает освещение	Х		Х		Х		
Низкая всасываемость воздуха				Х		Х	Х
Вытяжка плохо выдувает воздух				Х			Х

Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру или в авторизованный сервис.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

До начала эксплуатации, а также при длительных перерывах в использовании прибор следует хранить в оригинальной заводской упаковке в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей, воздействия низких температур, пыли, паров агрессивных веществ и т.п. месте, исключая резкие перепады температур и образование конденсата, соблюдая рекомендации ГОСТ 15150-69.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Модель	КНС 67806 ICPGN
Электропитание, В / Гц	220-240 / 50
Потребляемая мощность, Вт	128
Мощность мотора, Вт	125
Кол-во ламп, шт x Мощность ламп, Вт	светодиод, 1 x 3 Вт
Тип управления	поворотный регулятор
Пульт ДУ	нет
Мощность мотора, Вт	125
Производительность, м ³ /ч	450
Количество режимов	3
Индикатор загрязнения фильтров	
Фильтры	2 шт., алюминиевые жировые
Диаметр воздуховода, мм	150
Уровень шума, мин./макс., дБ	64
Длина шнура, м	
Размер прибора, (ВхШхГ), мм	437 + (400~780) x 598 x 233
Цвет	черный
Класс защиты	I

Подтверждено соответствие данного бытового прибора требованиям применимых технических регламентов:

- ТР ТС 004/2011 Технический регламент Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 Технический регламент Таможенного союза «Электromагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Изготовитель	KÖRTING®
Тип продукции	Кухонная вытяжка
Тип изделия	KHC
Модель	KHC 67806 ICPGN
Производитель (Фабрика)	Chinabest Home Appliance Co., Ltd. КИТАЙ, No.29 Fuqing 2 Road, Henglan, Zhongshan, Guangdong
Организация на территории РФ и ЕАЭС, уполномоченная на принятие претензий	ООО «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2. тел. +7 (495) 150-64-14; info@korting.ru www.korting.ru
Импортер	ООО «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2.
Гарантийный срок	2 года
Срок службы	10 лет
Серийный номер: Серийный номер указан на этикетке кухонной вытяжки.	Серийный номер состоит из 24 цифр, первые 16 из которых – внутризаводская кодировка, последние 8 цифр в формате YYMMNNNN, YY – год производства изделия MM – номер месяца года NNNN – Номер – порядковый номер изделия в партии

Сервисная поддержка

Список авторизованных сервисных центров, осуществляющих гарантийный ремонт, указан на официальном сайте в разделе «Поддержка»: <https://korting.ru/support/>

По вопросам обслуживания, ремонта техники и качества работы авторизованных региональных сервисных центров обращайтесь на круглосуточную горячую линию сервисной поддержки по телефону: 8(800)550-78-62

Гарантийный срок на продукцию Korting составляет 2 года.

Гарантийное обслуживание является бесплатным (включая стоимость работ материалов и, при необходимости и с учетом действующего законодательства, доставки) на дому у потребителя или в мастерской на усмотрение сервисного центра, и распространяется только на изделия, использующиеся в личных, семейных, бытовых целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Обслуживание действительно на территории РФ и распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

1. Комплектующие изделия (которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно: полки, ящики, корзины, насадки, решетки, трубки, шланги и другие подобные комплектующие);
2. Недостатки изделий, вызванные несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, транспортными повреждениями, неправильной установкой, перепадами напряжения питания, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрузку);
3. Недостатки, вызванные независимыми от продавца причинами, такими как: явления природы и стихийные бедствия, пожар, действия домашних или диких животных, а также насекомых, грызунов, попадание внутрь изделия посторонних предметов (в том числе жидкостей) и другими подобными причинами;
4. Недостатки, возникшие в результате внесения конструктивных изменений или ремонта изделия потребителем или неавторизованным сервисным центром;
5. Расходные материалы: лампы освещения, фильтры, элементы питания и прочие элементы по уходу за изделием, которые описаны в инструкции по эксплуатации;
6. Внешние и внутренние загрязнения, потертости, царапины, возникшие в процессе эксплуатации, установки, регулировки, чистке изделия, замене расходных материалов (ламп освещения, фильтров, элементов питания и др.) и прочему уходу за изделием, который описан в инструкции по эксплуатации.

Любые претензии по качеству товара изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

Компания Korting оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем документе обязательствами.

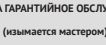
Перед установкой и использованием изделия обязательно внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Для установки (подключения) техники мы рекомендуем обращаться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов или выполнить это самостоятельно, воспользовавшись рекомендациями инструкции по эксплуатации, однако изготовитель (продавец) не несет ответственности за возникшие дефекты в следствие неправильной установки.

Специалисты, осуществляющие подключение (установку), делают отметку в соответствующем разделе гарантийного талона.

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ПРИБОРА (заполняется только для приборов, подлежащих установке)	
Дата установки:	Мастер:
Организация установщик:	Работу принял. Подпись заказчика:

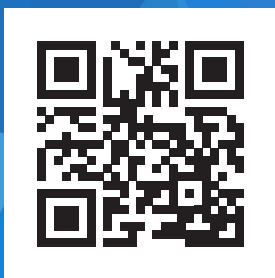
Фирма производитель оставляет за собой право без предварительного предупреждения вносить изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию или технологию изготовления без смены основных характеристик изделия.

	
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
(издается мастером)	
Модель:	
Серийный номер:	
Дата приобретения:	
Вид дефекта:	
Проведенные работы:	
Ф.И.О. потребителя:	
Адрес:	
Телефон:	
Дата ремонта:	
Мастер:	
Место штампа	

(вырезать по пунктиру)

 ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (издается мастером)	
Модель:	
Серийный номер:	
Дата приобретения:	
Вид дефекта:	
Проведенные работы:	
Ф.И.О. потребителя:	
Адрес:	
Телефон:	
Дата ремонта:	
Мастер:	
Место штампа	

[illegible]



korting.ru

